

Tipografia: Brașov, piața mare Nr. 22  
 Căsuța nr. 10  
 Căsuța nr. 11  
 Căsuța nr. 12  
 Căsuța nr. 13  
 Căsuța nr. 14  
 Căsuța nr. 15  
 Căsuța nr. 16  
 Căsuța nr. 17  
 Căsuța nr. 18  
 Căsuța nr. 19  
 Căsuța nr. 20  
 Căsuța nr. 21  
 Căsuța nr. 22  
 Căsuța nr. 23  
 Căsuța nr. 24  
 Căsuța nr. 25  
 Căsuța nr. 26  
 Căsuța nr. 27  
 Căsuța nr. 28  
 Căsuța nr. 29  
 Căsuța nr. 30  
 Căsuța nr. 31  
 Căsuța nr. 32  
 Căsuța nr. 33  
 Căsuța nr. 34  
 Căsuța nr. 35  
 Căsuța nr. 36  
 Căsuța nr. 37  
 Căsuța nr. 38  
 Căsuța nr. 39  
 Căsuța nr. 40  
 Căsuța nr. 41  
 Căsuța nr. 42  
 Căsuța nr. 43  
 Căsuța nr. 44  
 Căsuța nr. 45  
 Căsuța nr. 46  
 Căsuța nr. 47  
 Căsuța nr. 48  
 Căsuța nr. 49  
 Căsuța nr. 50  
 Căsuța nr. 51  
 Căsuța nr. 52  
 Căsuța nr. 53  
 Căsuța nr. 54  
 Căsuța nr. 55  
 Căsuța nr. 56  
 Căsuța nr. 57  
 Căsuța nr. 58  
 Căsuța nr. 59  
 Căsuța nr. 60  
 Căsuța nr. 61  
 Căsuța nr. 62  
 Căsuța nr. 63  
 Căsuța nr. 64  
 Căsuța nr. 65  
 Căsuța nr. 66  
 Căsuța nr. 67  
 Căsuța nr. 68  
 Căsuța nr. 69  
 Căsuța nr. 70  
 Căsuța nr. 71  
 Căsuța nr. 72  
 Căsuța nr. 73  
 Căsuța nr. 74  
 Căsuța nr. 75  
 Căsuța nr. 76  
 Căsuța nr. 77  
 Căsuța nr. 78  
 Căsuța nr. 79  
 Căsuța nr. 80  
 Căsuța nr. 81  
 Căsuța nr. 82  
 Căsuța nr. 83  
 Căsuța nr. 84  
 Căsuța nr. 85  
 Căsuța nr. 86  
 Căsuța nr. 87  
 Căsuța nr. 88  
 Căsuța nr. 89  
 Căsuța nr. 90  
 Căsuța nr. 91  
 Căsuța nr. 92  
 Căsuța nr. 93  
 Căsuța nr. 94  
 Căsuța nr. 95  
 Căsuța nr. 96  
 Căsuța nr. 97  
 Căsuța nr. 98  
 Căsuța nr. 99  
 Căsuța nr. 100

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULU LIV.

„Gazeta” are în fiecare zi  
 Abonamente pentru Austro-Ungaria  
 Pe un an 12 fl., pe șase luni  
 6 fl., pe trei luni 3 fl.  
 Pentru România și străinătate:  
 Pe un an 40 franci, pe șase  
 luni 20 franci, pe trei luni  
 10 franci.  
 Se primumără la toate oficiile  
 postale din țară și din afară  
 și la ad. colectorilor.  
 Abonamentul pentru Brașov:  
 la administrația, piața mare  
 Nr. 22, etajul I.: pe un an  
 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe  
 trei luni 2 fl. 50 ar. Cu dusul în  
 casă: Pe un an 12 fl., pe  
 șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.,  
 Un exemplar 5 ar. v. a. sau  
 15 bani.  
 Atât abonamentele cât și  
 inserțiunile sunt a se plăti  
 înainte.

Nr. 281.

Brașov, Vineri 20 Decembrie.

1891.

## Nou abonament

### „GAZETA TRANSILVANIEI”.

Cu 1 Ianuarie 1892 st. vechin  
 se deschide nou abonament, la care in-  
 vltăm pe toți amicii și sprijinitorii foiei noastre.

#### Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: pe trei luni 3 fl  
 pe șase luni 6 fl., pe un an 12 fl.  
 Pentru România și străinătate: pe trei  
 luni 10 franci, pe șase luni 20 franci, pe un  
 an 40 franci.

#### Abonamente la numerele cu data de Duminecă:

Pentru Austro-Ungaria: pe an 2 fl., pe  
 șase luni 1 fl.  
 Pentru România și străinătate: pe an 8  
 franci, pe șase luni 4 franci.  
 Abonarea se poate face mai ușor și  
 mai repede prin mandate postale.

Administrația „Gazeta Transilvaniei”.

Brașov, 19 Decembrie st. v.

„Dați pentru Kișdedovo!” ră-  
 sună adî prin totă țera ungrăscă  
 și ardelenă și va răsună și mai  
 tare și și mai des de mîne in-  
 colo, în care și (1 Ianuarie 1892)  
 intră în vigore noua lege, care a  
 fost tăcută pentru „asimilarea”  
 copiilor dela 3—6 ani.

„Dați pentru Kișdedovo!” se  
 aude adî strigînd și pe stradele  
 comunei române sêlăgiene, Zal-  
 nocu. Jidano-maghiarii din ceata  
 lui Szapary-Apponyi-Iranyi-Ugron  
 au de gînd sê „remaghiarizeze”  
 această comună, căci prea li-se pare  
 valahă, aflîndu-se între 800 de lo-  
 cuitori români abia 60 de poro-  
 dițe din neamul lui Levi și alți  
 lui Arpad; au de gînd a co-  
 mite astfel de atentat grôzniciu  
 la viața națională a Românilor  
 din Zalnocu și totuși nu se sfiesc  
 a âmbra chiar prin casele lor,  
 spre a cere pentru Kișdedovo, ce  
 voiesc sê li inființe acolo.

Corespondentul nostru, care  
 ne raporteză despre această adauge:  
 multămită Domnului, sunt cam  
 puțin slabi de aceia, cari sê și dea

creșterii pentru scopurile de ma-  
 ghiarizare!

Ear noi dicem: haru Dom-  
 nului, că au fost neasemnatu  
 mai mulți aceia, cari indignin-  
 du-se în conștiința lor românească  
 au datu afară din casele lor pe  
 obraznicii colectanți în favoarea  
 Kișdedovului.

Ca mîne se voru pomeni lo-  
 cuitorii din Zalnocu cu candidații  
 diferiți din cercul lor electoral,  
 cari le voru cere sê le dea votulu  
 la viitoarele alegeri dietale. Nu  
 cumva îi voru primi pe aceștia  
 mai politicos și mai gata de ser-  
 vire, decatu pe feții maghiarisa-  
 torilor dela Kișdedovo?

Doră bravii alegători români  
 din Zalnocu și din toate comunele  
 române, cari o pășesc și o voru  
 păti-o ca Zalnoculu, nu și voru  
 perde mințile, ca sê deosebescă  
 pacostea de cei ce au adus-o pe  
 capul lor!

Și ore pacostea Kișdedovuri-  
 lor cine au adus-o decă nu „pa-  
 trioții” înfăcrați din ceta lui  
 Szapary-Csaky, a lui Apponyi,  
 Iranyi-Ugron ș. a.? Nu se putea  
 aduce legea, care intră în vigore  
 cu ziua de mîne, decă nu și dă-  
 deau mâna toți acești corifei, cari  
 alergă ca nisce căpiați după uto-  
 pia maghiarizării?

A da dăr voturi pentru candi-  
 dații ungru, fiă de ori ce partidă  
 și de ori ce colore, ar fi mai mult  
 de cătu a da pentru Kișdedovuri  
 menite sê instrăineze copii dela  
 sinul mamelor lor, ar fi a re-  
 munera pe aceia, cari le-au scos  
 la ivelă.

Acăsta sê și-o însemnefiă-care  
 alegătoru român, ca sê scie ce  
 sê răspundă acelora, cari voru  
 îndrăni a-i cere sê mērgă la urnă  
 și sê voteze pentru ei, călcîndu  
 astfel în picioare hotărîrile noastre  
 naționale și credința, ce o dato-  
 resce elu nēmului sēu asupritu și  
 prigonitu!

## Inainte de alegeri.

Comitetul alegătorilor români din  
 comitatul Timișului de partida națio-  
 nală română a ținut o ședință în Timi-  
 șora la 25 Decembrie n. La însăreina  
 comitetului, biurul adresă unu *Apela*,  
 subscrisu de președintele P. Rotariu și  
 de secretariulu I. V. Barcianu, cătră  
 alegătorii români, membrii ai partidului  
 național român din comitatul Timi-  
 șului, în care se dice, că în vederea  
 apropiatelor alegeri comitetulu își ține  
 de datorință a aduce aminte alegătorilor  
 români de hotărîrile conferinței națio-  
 nale din Sibiu, recomandîndu cu totu  
 adinsul respectarea riguroasă a acelor  
 hotărîri. Aceste hotărîri le respectăm,  
 dice apelulu: decă nu luăm parte în  
 nici o formă la mișcările și agitațiunile  
 partidelor neromâne; decă nu partici-  
 păm cu votulu nostru la nici o even-  
 tuală alegere; decă nu ne legăm nici  
 într-o formă, nici pentru acum, nici pentru  
 viitor în folosul, sēu pentru sprijinirea  
 vre-unei partide neromâne și decă vom  
 aștepta în liniște până când conferința  
 generală a partidei naționale române  
 se va pronunța de nou asupra ținutei  
 politice, ce va recomanda națiunei nô-  
 stre sê observe atatu față cu viitoarele  
 alegeri, cât și pentru durata întregului  
 ciclu dietal de cinc ani, ce urmază.

Caracteristic este, ceea ce răspunde  
 diarulu din loou „Kronstädter Zeitung”  
 unui cetitoru alu sēu, care vorbindu des-  
 pre atitudinea Sașilor la viitoarele ale-  
 geru pune întrebarea: Szapary ori Ap-  
 ponyi?; adecă pentru cari candidați sê  
 voteze Sașii, pentru ai unuia, ori pen-  
 tru ai celuilalt? Pentru candidații lui  
 Apponyi nu pot vota, căci trebuie sê le  
 fiă grôză de politica lui națională, er  
 pentru candidații lui Szapary erăși nu,  
 pentru-că sunt octroați.

La acăsta răspunde redacțiunea foii  
 numite, dicîndu: Sașii au totă cauza de  
 a dori și de a contribui ca ministeriulu  
 Szapary sê rămână la cărmă. Cătu pen-  
 tru candidați, Sașii unde sunt în ma-  
 joritate nu voru lăsa sê li se octroeze.  
 Credem și noi, că nu, decă Sașii

voru pune candidați totu ca contele  
 Andreiu Bethlen, care s'a alesu la Her-  
 mann. L'au octroatu, s'a octroatu, ori a  
 fost octroatu?

Dispoziția între proprietarii maghiari  
 din Ardeal este favorabilă contelui  
 Apponyi. După cum ni-se comunică din  
 Câmpia, acolo domnesce între Maghiari  
 convingerea, că la viitoarele alegeri, Ap-  
 ponyi va isbuti cu candidații sēi în cele  
 mai multe cercuri din Ardeal.

## CRONICA POLITICĂ.

— 19 (31) Decembrie

— Diarul rusesc din Petersburg  
 „Novoje Vremia” discută situațiunea par-  
 lamentară din ambele jumătăți ale mo-  
 narchiei dicîndu, că disolvarea parlamen-  
 tului maghiar apare ca o trăsătură  
 tipică, care semnalază în de ajuns si-  
 tuațiunea parlamentară originală din mo-  
 narchia. Nu există nici o garanță, că  
 noile alegeri voru aduce rezultatulu do-  
 ritu de guvern. Fiind parlamentulu  
 maghiar recunoscutu de necapabil de  
 cătră actualulu guvern pentru o activi-  
 tate legislativă, contele Taaffe face  
 încordări desperate, pentru de a-și asi-  
 gura o majoritate parlamentară în cătva  
 puternică, adresându-se cătră Germanii  
 liberali, pe cari cōroă a-i câștigă prin  
 numirea contelui Kuenburg ca ministru  
 fără portofoliu. Nu e însă nici o garanță,  
 că guvernulu în urma acestei apropiări,  
 va putē înjgheba o majoritate puternică.  
 Starea lucrurilor va fi totu atatu de  
 încurcată, ca și mai înainte. Germanii  
 liberali, împreună cu Polonii, nu voru  
 putē dispune mai mult decatu de 167  
 voturi, între 353 membrii ai Reichs-  
 rathului și cele 20 de voturi ce le lip-  
 sescu abia le voru putē căpăta dela con-  
 servativii. Germanii liberali sunt în  
 contra ori cărei uniri cu conservativii,  
 er contelui Taaffe nui rămâne altoeva,  
 decatu sê se decidă sēu pentru Germanii  
 liberali sēu pentru conservativii. Dăr  
 după alcătuirea actuală a Reichsrathului  
 se poate presupune, că va fi disolvatu,  
 ca și parlamentulu maghiar, ca pe unu „parla-  
 mentu necapabilu pentru o activitate  
 serioasă parlamentară”.

## FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

(2)

### Diplomatulu din Gorgonzola.

Novelă de Antoniu Ghislanzoni.

— „Ascultă-mi istoria până la sfir-  
 șitu. Iți pot închipui, că îndată ce am  
 eșitu din spitalu am grăbitu spre Gor-  
 gonzola, sê vedu pe Ifigenia, sê i aruncu  
 în față ingratitudea și sê-i ceru sēmă  
 de intreruperea corespondenței. Am pă-  
 șitu în casa lui Lanfrancioni pe la 9 ore...  
 Tremuram, asudam... și mai mi-se ru-  
 pea inima. Năvălesc în anticameră: ni-  
 mene. Ca și cum intrăgă casa ar fi mur-  
 ritu. Incep sê strig în tonu durdui-  
 toru: cine este aici? Giorgione! Anas-  
 tasia! — Tăcere adencă. Peste câteva  
 momente se presentară două persoane,  
 unu bărbatu și o femeia, cu mutre de  
 adevărați sclavi. — „Aici e d-lu Lan-  
 francioni?” am întrebatu. Mă priviră din  
 crescutu până n talpe. — „Voescu sê  
 vorbescu cu d-lu Lanfrancioni!” repetaiu.  
 Atunci imi răspunde servitorea: „D-lu  
 președinte este ocupatu cu vorbirea ce  
 va avē s'o țină la inaugurarea societății

democratice italiano-latine și nu cred  
 sê permită a fi conturbatu de unu os-  
 tașu.” — Președinte! gîndiu în mine...  
 Doră d-lu Lanfrancioni și-a schimbatu  
 locuința!... Intr'adeveru aceștia nu sunt  
 vechii servitori. Pe masa antecamerei  
 vedu o mulțime de diare și de scrieri  
 volante politice... Doră unu fabricantu  
 de cașcavalu nu pote fi fundatorulu unui  
 clubu politicu! După ce mi-se deștep-  
 tase în minte aceste cugete, ușa salei se  
 deschise și păși în antecameră unu  
 domn îmbrăcatu în vestimente negre, cu  
 cravată albă și mînuși albe. În gaura  
 nasturelui strălucia o mare cocardă tri-  
 colară, subsiōră avea o mulțime de acte,  
 er în mână ținea patru, sēu cinc diare.  
 În primul momentu credeam, că am  
 fainta mea pe unu ministru, ori consi-  
 lierū de statū. Cei doi servitori se ple-  
 cară adencă. La începutu șovăiam... mi-  
 ratu și cu atenția ilu priviiu. Intr'ade-  
 veru elu era, fabricantulu de cașcavalu!  
 D-lu Lanfrancioni se părea puțin cam  
 deprimatu, când mē privi, dăr îndată se  
 reculese, făcu o față serioasă și duse:  
 — „D-le Eugenio, forte mē bucuru,

că te pot vedē în bună sănătate. Se  
 vede, că cariera militară și-a făcutu bine!  
 Bravu copilū! Cu ce-ți pot servi?”  
 — „Cu ce-mi poți servi?” strigaiu,  
 neputându-mi învinge mahnirea. — „Cu  
 ce-mi poți servi?? Ce felu de întrebare  
 e acăsta? Am venit sê vedu pe Ifige-  
 nia, sê-i aducă aminte ei și d-tale de  
 sfântu-ve jurămētū; sê-mi câștigū oea  
 din urmă rēșplată, la care cred că am  
 dreptu după atătea suferințe și jertfe.”  
 — „Rēșplată!” replică d-lu Lanfran-  
 coniu „Bravulu meu amicū, nu se cuvine  
 a vorbi de rēșplată aceluia, care s'a lup-  
 tatū pentru cauza comună. D-ta ai prinsū  
 arma, ca sê liberezi patria; patria e li-  
 berată, etă rēșplata d-tale!”  
 — „Dăr Ifigenia și promisiunile?”  
 — „Dragul meu, timpurile (și asta  
 n'o dīcū numai eu) s'au schimbatu. Rēș-  
 boiulu de-o jumătate de an și luptele  
 politice au renăscutu Europa. Evenimen-  
 tele s'au urmatu așa de repede, încatu  
 adū nu se pote soi, ce se va întâmpla  
 mîne. Dragul meu, eu iți sfătuescu sê  
 renunți la Ifigenia. Fata mea... mai multu

nu pote fi a d-tale. Mâna ei e făgăduită  
 altuia.”  
 — „La cuvintele aceste mânia mea nu  
 mai cunosea hotarē. Am eruptu în ame-  
 nițări atatu de violente și forțate, in-  
 cătu fabricantulu de cașcavalu de odinioară  
 — a lemnitū. Ifigenia imi auți vocea și  
 grăbi în antecameră; îndată ce mē privi,  
 se făcu palidă, încep sê tremure și în  
 zadaru se silia sê vorbescă.— „Ifigenia”  
 i-am grăitū cu voce slabă „dreptu sê fiă,  
 ce-am auțitū de pe buzele tatălu tēu?  
 Tu sê fi primitū amorul altui bărbatū,  
 câteva luni după-oe mi-ai juratū, că-mi  
 vei fi soția?” — Vedeam, că în inima  
 bieteii copile se petrece o luptă grozavă,  
 ce se oglinda în ochii ei înfricați.”  
 — „Eugenio” duse ea în fine „vo-  
 ința mea nu e liberă; nu dispun de  
 cătu de inima mea, dăr de mîni nu.”  
 „La cuvintele aceste ea erupse în  
 plânsu amarū. D-lu Lanfrancioni vedîndu  
 acăsta își contrase sprincenele și cu ges-  
 turi de adevăratu președinte făcu semnū  
 Ifigeniei sê se depărteze. Scena acăsta  
 mai multū mē ameți, decatu mē întristă.  
 După ce m'am reculesu am observatū,



— „Agence de Constantinople“ scrie un important articol privitor la alianța Turciei cu vre una dintre puteri. Unele diare streine, dice „Agence de Constantinople“ au ventilat cestiuinea, că ar fi în interesul Turciei a se alătura la una, seu alta dintre puteri. Așa o fiiă rusescă ar dori, decât pe Turcia ar lega-o de Rusia o alianță neînfrântă și totu-odată s'ar alia și cu Franca. Ba sunt unele foi, cari susțin, că între Turcia și cele două puteri amintite s'a și întemplat o apropiere. Ați însă e constatată, că politica guvernului otoman este îndreptată în direcția susținerii bunelor raporturi cu toate puterile europene și se face destulă îndatoririlor internaționale fără de-a vătămă pe vre-una dintre puteri. Acastă *politica imparțială leală și neutră* i va fi Turciei totdeauna dătătoare de măsură.

## SCIRILE ȚILEI.

— 19 (31) Decemvre.

† Dimitrie Cioflecă, veteranul profesor de la școlile primare române din locu, a răposat astăzi. Inregistrându această durerosă soire, facem cunoscut, că după cum ni-se asigură, răposatul a lăsat pentru scopuri culturale românesco o fundațiune de 12,000 fl.

In memoria lui Miron Costin. Cetim în „Românul“ dela 30 Octomvre: Eri s'a făcut în Iași aniversarea a doi secolii dela mărtea istoricului și poetului nostru Miron Costin. Delegația studenților din Bucuresol a depus o coronă prea frumoasă. Mai întâiu între 9—10 s'a oficiat un serviciu divin la Metropoliă. După acosta dela 10—11 panachidă religioasă în amintirea lui Miron Costin, totu la Metropoliă. Apoi studenții din Bucuresol și o delegație a studenților din Iași, împreună cu un public numeros, avându în capu o musică militară, au făcut o procesiune dela Metropoliă la statue. D. C. Langa, primarul Iașilor luă cuvântul, urându bună-venire studenților bucuresco. După acosta vorbiră doi studenți, arătându și glorificându memoria nemuritorului nostru istoric Miron Costin. Studenții au fost primiți foarte bine de administrația comunală din Iași.

Numiri în diplomația României. Cetim în diarele dedincolo că Dl Rosetti-Solescu, ministru plenipotențiar la Belgrad este numit în aceeași calitate la Atena, în locul d-lui Olănescu. D-l I. Djuvara este numit ministru în Belgrad. D-l C. Sordony, ex-deputat este numit prim-secretar al legățiunii din Roma și detașat provisoriu ca șef de cabinet al ministrului de externe. D-l T.

Ghica, actualu atașat pe lângă legățiunea din Paris este numit secretar al II alu legățiunii din Constantinopol. D-l Carol Mitilinen, este numit secretar al II alu legățiunii din Atena. D-l M. M. Păoleanu, actualu atașat al II în ministerul de externe, este numit atașat al I pe lângă legățiunea din Paris.

Ministrul instrucțiunii publice din Rusia a făcut un proiect de lege, prin care introduce în programul școlilor primare urbane învățământul meserilor. La fiecare școală urbană se va anexa ateliere de cismărie, croitorie, dulgherie, rotărie și mai târziu ferărie, în cari școlarii vor învăța una din aceste meserii, după alegerea părinților lor, seu după indicarea directorului școlii. Cheltuelile de întreținerea atelierelor vor fi acoperite prin vinderea obiectelor fabricate de școlari, er resturile sumelor trebuitore vor fi date de ministrul instrucțiunii publice.

Nenorocire. Se scrie din Făgăraș, că în ziua primă a Crăciunului bisericii apusene s'a întemplat o mare nenorocire la casa dulgherului Frideric Laur. După amedă la trei ore veni la casa lui femeia vecinului seu Ioan Zaharia și a început să se joco cu băiatul de un an al lui Laur. Pentru mai mare distrație luă de pe perete un revolver și încep să facă jocu copilului trăgându cocoșul revolverului. De două ori a tras, er a treia oră se auși o detunătură și un glonț intră toamai prin fruntea băiatului. Laur dormia der așdind șgomotul se treși îndată și fără de-a pierde timp a alergat după medicu. Ori-ce silințe însă au fost zadarnice, căci băiatul muri sera la 9 ore.

Despărțire ierarhică. „Lum.“ spune, că în procesul de despărțire ierarhică între Români și Sârbi din Cioova, sentința tribunalului regescu, prin care Români fuseră de tot respinși, fu schimbată prin hotărîrea tablei reg., care nu numai enunță de lucru firescu despărțirea Românilor de Sârbi, ci mai și satori apriat în principiu, că averea întregă a comunității bisericesci este a se împărți între membri gr. or. români și sârbi din acea comună.

O rugare. Din partea societății de lectură a teologilor din Blăși suntem rugați a da locu următoarelor rânduri: Avându lipsă mare de bani pentru acoperirea speselor, ce le are societatea noastră „Inocențiu M. Clainu“ cu tipărirea părții a II a opului „Epistole către un preot tineru“, venim a ruga încă-odată și încă pentru ultima-ora pe toți acei P.

T. domni cari, abonându partea I. din opul amintit, până acum încă nu ni-au trimis prețul, să binevoiesca a ni-l trimite în timpul celui mai scurt. — Totu pe această cale rugăm respectuos și pe toți acei P. T. domni, cari primind liste de prenumerațiune la partea a II-a a „Epistolelor“ și până acum încă nu ni-le-au retrimis, să binevoiesca a grăbi cu retrimitea lor, ca să ne putem orienta cu privire la numărul esemplarelor, ce sunt a se tipări. — Pentru soc. „Inocențiu M. Clainu“ a teologilor din Blăși: Teodoru Vandor, președ. soc.; Ioan Țiucu, secret. soc.

Musica regimentului 82 de infanterie, va da o serată mâne sera în sala Redoute, din incidentul anului nou. Inceputul la 8 ore sera. Prețul de intrare 30 or.

Influenza grasă totu așa de multu în deosebitele puncte ale țerii. În Pesta mulțimea bolnavilor e foarte mare, spitalele sunt pline. — Din Satorija-Ujhely se scrie, că și acolo grasă influența în modu îngrijitor, mai ales că ea de multeori degeneră în aprindere de plămâni. — În Nitra pe lângă influența grasă și difterita și bubatul, care pustiesce în măsură mare. — În Arad unde difterita face grozave pustiri între băieți, e lăptă și influența în măsură mare. — În Viena influența erăși e în creștere. — La noi în Brașov casurile de influență sunt acum mai rari, ca mai înainte cu câteva zile. Asemenea și tifusul.

Trachoma în armată. Comanda corpului IV de armată a înunosoițat pe ministrul de honveți br. Fejervary că între ficiorii numitului corp grasă în mare măsură bola de ochi numită trachoma. Ministrul a dat ordinu, că spre împiedecarea lăptei și stîrpirea acestei bole, să se întrebunțeze toate măsurile necesare.

Vaporu cufundat. Lui „N. Fr. Presse“ i-se telegrafieza din Belgrad, că vaporul „Ruston“ s'a cufundat la Cukaric.

Complotu în contra țarului. Din Londra sosesc scirea, că poliția rusescă a descoperit o nouă conjurațiune în contra țarului și a actualei forme de guvernare. Poliția rusescă a deținut mulți studenți ruși și poloni. Guvernu a luat măsuri foarte aspre la granița germană și austriacă, fiindcă se crede, că conjurațiunea vine de dinatara.

## Din comitatul Uniedorei.

— 25 Decemvre n. 1891.

(Instalarea noului șpanu. Congregațiunea estoraordinară dela 21 și 22 Decemvre n. c.) Precum se scie, șpanul George Pogány, după un serviciu de 16 ani ca șpanu al acestui comitat, în luna acosta a fost înlocuit prin George Szentkereszt, proprietar în Hususău, de lângă Blăși.

Instalarea noului șpanu s'a întemplat luni, în 21 Decemvre n. în sala cea mare a comitatului. Noul șpanu a sosit la Deva încă în 20 Decemvre la 6 ore p. m. La Șibotă, (prima stațiune pe teritorul comitatului nostru) a fost primit de către vice șpanul Coloman Baresay, solgăbirii și fisolgăbirii, notarii și juții comunali din jurul Șibotului. La gara dela Orăștia, a fost salutat de primarul din Orăștia și de câțiva amployați din apropiere, eră la stațiunea din Simeria, șeful garei, vestitul maghiarisatoru, italianul Ivan Paule, i-a predat prin unu copilașu o frumoasă cunună.

La gara din Deva, br. Szentkereszt a fost binevenat de protonotarul comitatului, Arthur Hollaki, fiind de față mulțime de amployați și curioși. La sosirea noului șpanu, casele Maghiarilor guvernamentali, ale Armenilor și ale Jidanilor erau împodobite cu stindarde unguresco, er unii au și iluminat; însușefire mare însă nu se putea observa nicăiri. Astfelu, primirea noului șpanu nu se pôte dice, că ar fi fost prea splendidă, ci mai multu oficiosă.

Țerani și peste totu poporul român dela sate, au lipsit cu totul dela acea primire.

Totu în ziua aceea sera la 6 ore membrii români ai congregațiunii au ținut o conferență, în care după debateri seriose și obiective, s'a decis, ca ei, ca membrii români ai congregațiunii, află necesaru a participa și ei la actul instalării și acolo să dea expresiune dorințelor și prefensiunilor noastre, basate pe legile esistente. Și anumit s'a decis, a aduce pe cale privată la cunoscința noului șpanu, că membrii români așteptă, ca vorbirea lui de instalare să se pronunțe și în limba română, seu cel puținu, ca coatinutul acoei vorbiri să se spună și românesco. S'a decis mai departe, că totu pe acea cale să fiă avisat noul șpanu și despre acea, că la casu decât dorința membrilor români nu se va lua în considerare, unu dintre membrii români va fi necesitat a propune în decursul instalării respectarea limbei române.

Conferența a mai decis, ca cu ocasiunea instalării, unu din membrii români să țină o cuvântare noului șpanu.

că toți s'au depărtat și m'au lăsat singuru, ca pe-unu câne, ca pe-unu cerșitoru.“

— „Și tu te-ai dus?! Și în locu de-a te fi folosit de obicnuitele apucături ale amoresaților, cu cari de comunu poți câștiga astfel de lupte, te-ai depărtat din Gorgonzola și ți-ai tânguit suferințele la stelele cerului! Tu ești frios, ca unu ostașu. Voi militarii sunteți toți croiți din același aluat! Pe câmpul de răboiu vă luptați ca niște lei, der față cu o femeie, ori cu unu cetățen sunteți blânși și tremurați ca miei.“

— „Ce voesci, durerea prea mare te face adeseori nătărău. Intr'adevăr m'am depărtat din casa lui Lanfranco și am plămădit în creerii mei planuri desperate. Der cu toate astea n'am fost capabil să părăsesc ținutul, ci ca unu smintit pribegimă pe stratele cele mai părăsite, mergeam afară la câmp și-apoi erăși mă apropiam de casa miresii mele, dora voiu vedea-o, dora voiu întelni cu ea, seu dora voiu primi din parte-i vre-o însoițare secretă. Din întemplan m'am întelnit cu cameriera

Ifigeniei, care m'a salutat afabil și mi-a povestit, că d-l Lanfranco a huidit-o dela casă după 20 ani de serviciu. „Oh, îți juru, că nu el e de vină la acosta“, dise ea cu ochi plângători „nu el a comis acosta nedreptate, ci acei doi mișei patentați, cari l'au prins în lațul lor, și cari la urmă i-lu voru și nimici. Inchipuesce-ți, că atatea prostii i-au băgat în cap; intr'atata l'au nebunit cu vorbele lor, încatu acum nici o bucată de lemn nu cuteză să pună pe focu fără de-a nu cere șfatul lor. Dacă ai soi d-ta, câtă a plânsu biata domnișoră! Ea nu pôte suferi acele două mutre galbene de nap și tatăl ei pretinde să-și alegă pe unu bărbat.“ Aceste și altele le-am audit dela femeia bătăna. Nu puțină mângăere mi-a întinsu consciința, că Ifigenia s'a gândit la mine chiar și în absența mea. Der cum s'o pot eu vedea din nou? Cum se potu învinge opoziția tatălui ei? Cu ce obraz să pasescu de nou în casa unde m'au primit așa de dur și rece și unde a trebuit să suferu o dejosire din cele mai mari? Gândul acesta mă muncesce de multe zile, acesta e neoa-

zulu în contra căruia nu aflu lecu.“

— „Medicamentul e aflatu, iubitul meu Eugenio.“

— „Ce spui?“

— „Spun, că mâne vei intra în casa lui Lanfranco; îți spun, că Ifigenia peste trei zile erăși va fi mirăsa ta și că peste o lună vom face nunta.“

Oohi lui Eugenio șhinteiau. Eu i-am vorbit în tonul celui convins și sufletul lui tineru se deschise de nou speranțelor.

— „Der cum, în ce modu șperez, să ajungem la țință?“

— „Asta nu e de lipsă s'o scii; în timpu ce ți-ai povestit Odysea, eu am studiat puterea armată a dușmanului și m'am cugetat asupra planului de bătăi. Crede-mi amice, că învingerea e a noastră. Trebuie să ne luptăm cu un om slab de minte și cu doi mișei... Oh, eu foarte bine cunosc pe acești domni. În revoluția dela 1848 erau cu miile de felul lor, nu e mirare, decât și răboiul dela 1859 a scos la ivelă atâția. Astfel de lingăi, în ora pericolului fug și se ascund, der în clipa învingerii, apar cete întregi pe câmpul de luptă

coverit cu cadavre, să se împărtaşesc de miseriile învinșilor și de gloria învingătorilor. Și soi tu pe ce căi își ajungă ei scopul? Unu îmbracă masca martiriului, conspiratorului a emigratului de odinora, a prizonierului politicu, celalalt vorbesce în tonu înalt; vestesce liberalitate și astfel ametesco poporul credulu. Crești tu Eugenio, că cei doi omeni, cu cari avem noi de lucru, să țină de acestu soi de dobitoce? O, der ți juru, că i vom demasca. Ar fi pe-catu a lăsa, ca Ifigenia ta, să ajungă în mâinile acestor blăstamați.“

Eugenio mi strinse mâna. I-am picurat speranță și bucurie în inimă și ca să nu-i dau timp a cădea erăși în desperarea lui, m'am oferit îndată a mă duce cu el în Gorgonzola și a-lu reconduce în brațele miresei sale. Puteam eu să recomand ceva mai bun unu tineru amoresat de 25 ani care cu puțin mai înainte se ocupa cu gânduri de sinucidere? Peste o oră am plecat în Gorgonzola.

(Va urma.)



pană, în care se arete, că ce impresiune a făcutu asupra Românilor denumirea noului fișpan și care este convicțiunea, dorința și pretensiunea Românilor din comitatul Hunedorei față de actul de denumire și de instalare. De orator s'a designat destinsul protopop gr. or. din Bradu, d-lă Vasile Demianu, cu acea îndrumare, ca în cuvântarea sa să se folosească de terminii cei mai leali și obiectivi.

În fine, conferența a decis, ca la casă, când Românii ar fi atacați pe nedrept în congregațiunea, să respingă toate atacurile de bărbăție și demnitate.

Pe când membrii români se consultau asupra ținutei, ce aveau să ia în ziua următoare, noul fișpan a fost onorat cu conductă de torțe și cu marșuri și ciardașuri ungurești, executate de muzica militară a regimentului românesc 64 din Orăștie, adusă la Deva anume pentru această paradă.

Cuvântul de binevenire l'a ținut tinărul avocat Dr. Bela Farkas. Oratorul, voindu a arăta, ce bărbăți mari maghiari s'au născut în acest comitat, a amintit între alții pe Ioan Corvinnu (sic!), pe principele Barosai și alții.

Dela noul fișpan, conductul s'a dus la fostul fișpan George Pogány, de sigur, ca să-l mângâie, că după un serviciu public de 54 de ani, a trebuit să cedeze locul altuia, „la propria sa cerere”, ca de bună voie... Așa s'a terminat prețuia instalării.

La 21 Decembrie, la 10 ore a. m., sala cea mare din casele comitatului era plină de lume. Din cei 516 membri, vor fi fost de față 300, ceilalți au fost parte oșpeți din comitatul Tirnavei mic, cari au venit cu noul fișpan, parte membri, cari s'au amestecat între membrii congregațiunii ca privitori. Galeriile erau ocupate de dame, de amplexi r., preoți și tineri de pe la școlile din loc.

Viceșpanul Coloman Barosai, salutându pe cei întruniți, mulțumi celor ce l'au felicitat pentru reînălțare, deschise adunarea extraordinară și propuse, ca să se aleagă o deputațiune mai numerosă, care să invite pe noul fișpan la actul de instalare.

Intrându în sală, noul fișpan este întimpinat cu „eljen“-uri, apoi protonotarul cetesce actul de denumire și ia jurământul oficial.

Urmăz erași „eljen“-uri, după cari ocupându scaunul presialu noul fișpan își ține cuvântul de instalare.

În vorbirea-programă, noul fișpan mai înainte de toate face elogiuri antecesorilor săi și-și exprimă temerea, că puterile sale nu vor fi atât de mari, ca să le potă fi demn urmaș. Arată apoi, că nu este străin în comitatul Hunedorei, căci are proprietăți și în acest comitat și că s'a ocupat serios de administrațiune, publicându câte-va tractate cu privire la administrațiune. Promite, că în oficiul său va executa cu rigore legile sancționate, că va controla cu imparțialitate lucrările subalternilor săi și va pretinde, ca funcționarii administrațivi să aibă mâni curate și banii publici să se manipuleze cu scrupulositate. Promite mai departe, că fișpanul va asculta toate plânsurile juste și va respecta toate pretensiunile și drepturile fiecărui cetățen, de orice naționalitate sau confesiune ar fi.

După acestea, fișpanul spuse cu emfază, că această patriă au cucerit-o strămoșii săi, (adecă Maghiarii) cu sânge de Maghiar, de aceea el consideră acest pământ exclusiv ca pământ maghiar. Dreptu aceea, declară sus și tare, că cât timp va ocupa scaunul de fișpan, va persecuta cu neîndurare pe toți inimicii „ideii de stat maghiar”! În fine rogă pe subalternii săi și pe membrii congregațiunii, ca în grăna sa lucrare să-i dea totu posibilul ajutor.

Se înțelege de sine, că la partea aceea a cuvântării, în care se face amintire de „cucerirea” patriei și persecuta-

rea „inimicilor” ideii de stat maghiar, Ungurii au erupt în exclamări de bucuria și „eljenuri” sgomotose.

Vedându Românii, că fișpanul nu are gând să țină cont de justa și legala dorință și pretensiune a Românilor, se ridică membrul Franciscu Hossu Longinu, ca amăsurat hotărârei conferenței de eri, să ceră și să pretindă respectarea limbei române. Abia pronunță însă câteva cuvinte și Maghiarii și săriră iritați, protestându și strigându din răsunet, că nu vor să-l asculte.

În mijlocul sgomotului cumplit, nu se auzia acum nici vocea fișpanului. Franciscu Hossu Longinu vedându această iritațiune fanatică și observându și gesturile amenințătoare ale fișpanului, s'a pusă erași la locul său.

După ce s'a făcută erași liniște, a urmat bineventarea funcționarilor administrativi, prin protonotarul Arthur Hollaki, care a asigurat pe fișpanul, în numele funcționarilor administrativi, că până când va governa în sensul legilor patriei, va afla sprigină la funcționarii administrativi.

(Va urma.)

**Concertul D-rei Irena de Brennerberg**, ală gentilei și modestei noastre virtuose brașovence, care avă locu Marți sera în sala otelului Centrală, a intrat un număr publicu, care cu simpatia și cu mult interes a urmărit jocul artei, care în scurtu timp a scit să stăcă admirațiunea lumii musicale. Programul ei frumos l'a executat cu cunoscuta-i măiestrie și tonurile ce le scoate din violă, precum și tehnica ei admirabilă, răpi și de astădată pe publicu, care a aplaudat'o freneticu. Domni profes. Binder (tenor.) și R. Lassel (acompaniatorul la pian) au contribuit puternic la succesul concertului. O mică împrejurare a alterat încâtva efectul primelor două piese din program. Etă cum se explică această regretabilă împrejurare în scrișoarea ce urmăz :

*On. Redacțiune!* În concertul de eri ală fiicei mele, Irena de Brennerberg, a fost mai ales numărul primu din program, Beethoven concertu D dur pentru violina, prin aceea alterat, că deși eu mă rugasem pentru un pian bun și bine acordat, mi-s'a dat totuși un instrumentu, care nu avea acordarea normală, ci era acordat cu o jumătate de ton mai sus. Aceasta a fost cauza, că fiica mea a fost silită să-și acordeze violina în tonu multu mai înalt, în care acordare prea înaltă, cordele cu toate silințele, n'au putut fi susținute și mereu se slăbeau, ceea ce va înțelege fiecare cunosător de muzică, ca un lucru natural. Acestu neajuns făcu de lipsă, ca să se depărteze pianul prea sus acordat înainte de ală treilea număr din program și să se înlocuiescă printr'unul mai corăspunător acordării normale, care din întâmplare se afla în odaia de alături.

Aceste șiruri, creșându-se necesare pentru lămurirea și rectificarea conturbării ce s'a ivit în urma acesta în deorsul concertului de ieri, vă rog a le primi în prețuitul D-Vostru diaru.

Brașov, 30 Decembrie 1891.

Cu distinsă stimă:  
Franciscu de Brennerberg.**La starea învățământului în Munții apusenii.**Abrud, 27 Decembrie n. 1891.  
(Urmare).

Să revin acum asupra întâmpinărilor. Voi începe cu întâmpinarea venerabilului parochu Iosifu Ciura din Bucium-șesa, publicat în nr. 257 ală „Gaz. Trans.”

MI servește spre deosebită mulțumire a declara, că după informațiunile mai prospete, ce le am, răspunsul d lui parochu Ciura îl recunoscu de adevărat în toate punctele sale. Dér pe lângă toate acestea, cele comunicate de mine stau neolintite, căci deși din întâmplare, dér totuși este adevărat, că protopopul când a vizitat școala, pe învățătoru nu

l'a aflat la postul său; de-asemenea este adevărat, că au fost escusați și prunci de aceea, ai căror părinți au rolamat, ca pruncii lor să nu fi escusați; că înainte de sinodul tractualu nu a esistat nici o deciziune a senatului școlastic și respective a curatoratului bisericescu din Bucium-șesa de a înființa un al doilea post de învățător. Soirea îmbucurătoare împărtășită în privința acesta de d-lă Iosifu Ciura, și-a făcut efectul său plăcut asupra tuturor.

Cu totului altcum stăm cu întâmpinarea d-lui învățător Munteanu, publicat în nr. 259 ală „Gazetei”. D-lă Munteanu, de când e în Bucium-șesa, nu am auditu să fi sémănatu nici un simbur de pădureț; pădureții din grădina școlei sunt sémănați de Ioan P. Reteganu. D-lă Munteanu în an. 1889 a împărțit din grădina școlei altoi la popor, și încă fără soirea și învoirea prealabilă a senatului școlastic, dér a-oei altoi n'au fost nobilitați de d-sa, ci de d-lă Reteganu. E drept, că în anul curent a fost premiatu pentru succese în pomologiă: pentru că, durere, în toți munții apusenii nu s'a aflat un al doilea învățător concurent. Așădér frații greco-orientali stau și mai rău, decât noi. Dér aducă-și aminte d-lă Munteanu, că în 1890, cu ocașiunea adunării generală a despărțământului VII ală Asociațiunii, ținută în Roșia, i s'a spus verde în față, în plinul ședinței, că nu d-sa a nobilitat altoi, nici a sémănat pădureți, și din această cauză atunci premiul nici nu i s'a dat. Pentru ce nu a combătut investivele acele, fiindcă erau prezenți mulți bărbăți, cari aveau cunoscințe acurate despre starea lucrului? E drept, că grădina școlei e mică, dér pentru școlă de pom e suficientă; ér pentru a se instrua băieții în arangiarea pomilor, cimiteriul din Bucium-șesa e foarte acodat. Umplându-se acesta cu pom, s'ar mai mări și frumșea cimiteriului și s'ar crea și un anumit venit pentru biserică.

E mirare, cum de învățătorii se însufleșcu așa de puțin pentru pomologiă, încât în altu locu nu s'a făcut până acum chiar nimic. Mă miru cu atât mai mult, căci soi pe unii preoți, cari au o adevărată pasiune în ramul acesta. Așa, să tacu de alții, d-nul parochu localu Alesandru Ciura posedă un număr forte frumos de altoi nobilitați cu mâna-i proprie. D-sa de mult se ocupă cu nobilitarea și împarte în totă toamna și primăvera esemplare frumoșe și în număr însemnatu amicilor și poporenilor săi. Cine a fost peste veră la biserică unită din Abrud și se nu va fi fost încântat de minunata grădina de trandafiri din curtea bisericeii! Totu soiul de cele mai nobile și mai escelente, plantați și nobilitați de mâna părintelui Ciura! Cu toate acestea învățătorul dorme, nici însa-și frumșea trandafirilor dela ferestra sa nu-lă potă întepi să se ocupe și d-sa cu nobilitarea.

Pentru întepirea și deșteptarea zelului în învățătorii, după părerea mea, mai acodate sunt: controlările stricte, tinerile în evidență și lauda, ori desaprobară după merit. Dcă d-lă protopopu, umblându în comună cu ori și ce ocașiune, s'ar interesa și ar dori să vedă cu ochii, să numere esemplarele nobilitate, să se informeze, că ce s'a alesu cu cele din trecut; dcă cu ocașiuni de acestea ar mai duce cu sine în grădina de pomologiă și pe unii dintre membrii senatului școlastic; dcă despre cele esperiate ar face raporturi în ședințele sinodali, în prezența reprezentanților comunelor și a învățătorilor, lăudându cu numele pe cei diligenți și reprobându pe cei neglijenți, sunt sigur, că pe asta cale în câțiva ani amă ajunge departe.

(Va urma.)

**Telegramele „Gaz. Trans.”**

(Serviciul biurolui de cor. din Pesta.)

**Berlinu, 31 Decembrie.** Foile din Bavaria aducă scirea școlastică, că între relațiunile curților din Berlinu și München s'ar fi ivit o încordare.

**Parisu, 31 Decembrie.** Senatul ratifică definitiv rēmânerea taxei de 6 franci asupra vamei pe faină până la finea lui Maiu.

**Bucureșci, 31 Decembrie.** Între grupul constituționalilor lui Carp și între partidul conservator s'a făcut o fusiune, care a avut de urmă o remanierea a cabinetului. D. D. Carp, Ghermani și Marghiloman au intrat în acest cabinet. Prin urmă rezultatul alegerilor pare asigurat.

**Budapesta, 31 Decembrie.** Copii cei mici a-i îngropătorului Beringer, lăsați fără pază, s'au înecat în fumul din odaia.\*

**CUNUNIA.** D-lă Anchedimțu Sioldea, locotenent, se va ouuna cu domnișora Elena N. Câmpănu în 10 Ianuarie n. 1892 în biserică greco-catolică din Elisabetopolu. — Dorim ferioire tinerii părechii.

**DIVERSE.**

Ce să bea în parlamentul franceș.

Ori de câte ori se ură în camera franceșă vre-unu orator pe tribună, alergă imediatu unu servitor, care pune un pahar înainte vorbitorului. Președintele camerei, Floquet, bea sirup cald cel; mai înainte bea cafea negră. Miniștrii Freycinet și Constans nu beau nimic pe tribună; miniștrii Ribot, Bourgeois și Iuliu Roche beau cafea zaharisită; Fallières, Barbey, Develle și vice-secretarul de stat Etienne, beau apă cu zahăr; ministrul de finanțe Rouvier bea citronadă în apă gazosă (soda); ministrul lucrărilor publice, Guyot bea vinu de Marsala cu apă. Clemenceau bea de regulă apă gazosă, dér când stă mai mult pe tribună, cere două pahare: unul cu apă gazosă, ér celălaltu cu vinu de Marsala. Cei mai mulți beau apă cu zahăr, între alții Casimir Perrier; fostul președinte ală esopișiei universale Georges Berger, conducătorii uvrierilor, Vasly; Antide Boyer și Lafargue. Conducătorul partidei clericale-monarhistice, contele de Mun, și deputatul boulangist Laur, beau numai apă gazosă, Paul de Cassagnac bea limonadă cu apă gazosă, Deroulede bea cognac cu apă. Deputați Brissou, Camille Pelletau, Looroy și Delafosse beau cognac în apă cu zahăr, Meline, fostul președinte ală camerei, bea grog ferbinte, chiar și vera. Episcopul Freppel, de nascere Elsaianu, care a răposat în zilele acestea, avea obiceiul de a bea bere.

\*) Partea dintăiu a acestei telegrame n'are înțelesu, din cauză, că lipsesou vreo două cuvinte. Biurol de corespondență ungurescu din Pesta, dcă nu trimite astfel de telegrame puțin importante pentru noi, ar face bine, dcă ni le-ar trimite cel puțin esacte, ca să le putem înțelege. Red.

**Cursul pteței Brașov**

din 31 Decembrie st. n. 1891.

Moneda	Cump.	Vând.
Moneda romănescă	9.26	9.31
Argintu romănescu	9.20	9.25
Napoleon-d'ori	9.28	9.33
Șire turcescu	10.58	10.63
Imperial	9.58	9.63
Albini	5.45	5.50
Leris. fonc. „Albina” 60%	—	—
„Albina” 50%	—	—
Ruble rusești	112.	113.50
Mărc germane	57.40	57.90

Discontul 6—8% pe an.

Proprietar:  
Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil interimalt:  
Gregoriu Maior.



**Cursul la bursa din Viena**

din 30 Decembrie a. c. 1891

Esenta de aur 4%	107 10
Esenta de hartia 5%	101 75
Imprumutul cailor ferate ungare	
aur 117.40	
dto argint 88.50	
Amortisarea datoriei cailor ferate de ostu ungare [1-ma emisiune]	118 50
Amortisarea datoriei cailor ferate de ostu ungare [2-a emisunii]	—

Amortisarea datoriei cailor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	—
Bonuri rurale-ungare	90.90
Bonuri croato-slavone	105.—
Despagubirea pentru dijma de vinu ungurescu	—
Imprumutul cu premiul ungurescu	130.—
Losurile pentru regularea Tisei si Se-ghedinului	92 75
Galbeni imperatesci	5.58
Napoleon-d'or	9.95
Marci 100 imp. germane	57 94
Londra 10 Livres sterlinge	117.95

**Pilulele pentru curățirea sângelui**

mai nainte numite „Pilule universale“ ale lui

**I. PSEPHOFER**

merită cu totu dreptul numirea din urmă, deoarece în faptă sunt foarte multe boale, la cari aceste pilule a probat efectul lor escelent.

De mai multe decenii sunt aceste pilule lăitate și puține familii se voru afla la cari aru lipsi o mică provisiune din acestu medicamentu de casă escelent.

S'au recomandat și se recomandă de cătră mulți medici aceste pilule ca medicamentu de casă, cu deosebire în contra tuturor suferințelor, ce provin în urma relei mistuii și constipații, precum: perturbarea în circulațiunea feriei, suferința de sferat, slăbirea matelor, colica cu vēnturi, congestiunea la creeri, haemorhoide (vina de aur) ș. c. l.

Prin proprietatea lor purificătoare de sânge au cu deosebire bună efectu asupra anemiei și asupra boalelor ce isvorăscu din acesta, precum: galbinare, dureri de capu nervose ș. a. m. Aceste pilule purificătoare de sânge lucrează așa de ușor, încât nu pricinuescu nici cele mai mici dureri și pentru aceea le pōte folosi și cele mai slăbite persoane, chiar și copii fără nici o temere.

Aceste pilule purificătoare de sânge se prepară voritabile singurū numai în farmacia „zum gold. Reichsapfel“ a lui I. Pserhofer, Singerstrasse Nr. 15 la Viena, și costă o cutiă cu 15 pilule 21 cr. v. a. Unu sulu cu 6 cutii costă 1 fl. 05 cr., trimițendu-se nefrancatū cu rambursă 1 fl. 10 cr. Dacă se trimite suma banilor înainte, costă unu sulu cu pilule 1 fl. 25 cr. inclusive francare, 2 sulari 2 fl. 30 cr., 3 sulari 3 fl. 35 cr., 4 sulari 4 fl. 40 cr., 5 sulari 5 fl. 20 cr., 10 sulari 9 fl. 20 cr. Mai puțin de unu sulu nu se pōte espeda.

N. B. În urma lățirei loru celei marī, se imităză aceste pilule sub diferite forme și numiri, de aceea se face rugarea a cere anume **Pilule purificătoare de sânge ale lui I. Pserhofer** și numai acelea sunt veritabile, a cărorū instrucțiune pentru folosire este provēdută cu iscălitura I. Pserhofer, și cari pōrtă pe capaculu cutiei totu aceeași iscălitură în colōre roșū.

Dintre nenumeratele scrisori, prin cari consumenții acestorū pilule mulțamescu pentru redobēndirea sănătății după cele mai varii și grele boale, lăsamū sē urmeze aci puține numai, cu observarea, că ori-cine a întrebuințatū odată aceste pilule, le recomandă mai departe.

Schlierbach 22 Octomvrie 1888.

Stim: D-le! Subsemnatul mă rogū a-mi mai trimite 4 sulari cu pilule purificătoare de sânge cari în adevērū sunt foarte folositoare și escelente.

Cu distinsă stimă Ig. Neureiter, medicu.

Hrasche lângă Flōdnik 12 Septemvrie 1887.  
Stim. D-le: A fostu voiața lui D-șeu, că pilulele D-ve au ajunsi în mânăle mele, și rezultatul dela acestu în aribi D-șeu: Mă recisemū în patul de leasū astăzi, încât nu mai putōm lucra și agū si sigurū deia mērtă, deca nu m-arū fi scāpatū minunatele D-ve pilule. D-șeu se vē binecuvintato de mī de ori Am confianta, că pilule D-ve vorū face de totu sănatosū, așa precum a folositū și altora.  
Theresia Kniflc.

Wiener-Neustadt, 9 Decemvrie 1887.

Stim. D-le: În numele mātusei mele de 60 ani îți exprimū cea mai căldurōsă mulțamirō. Dōnsa a suferit 5 ani de catarū la stomachū cronici și de apă. Vieta îi ora unu chinū și se credea deia de perdutū. Prin întâmplare a că-

pătātū o cutiū cu escelentele D-ve Pilule purificătoare de sânge, și după o întrebuințare mai îndelungatā s'a vindecatū.

Cu distinsă stimă Iosefa Weinzettel.

Eichengraberamt bei Gfuhl, 27 Martie 1889.

Stim. D-le: Subsemnatul sē rogū a mai trimite 4 sulari cu pilulele D-ve în adevērū folositoare și escelente. Nu potū intralasa fără ca se vē esvrimū recunoștința mea în privința valōrei a acestorū pilule, și le voi recomanda unde numai se va putea tuturor suferinților. Vē autorizezū, ca acestū a mea mulțamitā se o folosiți după placū și pe cale publică.  
Cu distinsă stimă Ignaz Hahn.

Gotschdorf bei Kohlbad, Oestr. Schlesien, 8 Oct. 1888.

Stim. D-le. Vē rogū a-mi trimite unu sulu cu 6 cutii din pilulele D-ve universale purificătoare de sânge. Numai minunatele D-ve pilule amū se mulțamescu, că amū scāpatū de o suferință de stomachū, care m'a chinatū 5 ani. Aceste pilule n'arō s'oi lipsescū nici-odată și exprimū prin acesta mulțamirea mea cea mai căldurōsă.  
Cu cea mai mare stimă Ana Zwickl.

dela W. Ottm. Bernhard din Lindau în

**Liqueur din plante de Alpi**, contra tuturor greutăților la stomachū. O buteliā 2 fl. 60 cr., o jumătate buteliā 1 fl. 40 cr.

**Alifă americană**, reumatice: durerilor la șirea spinării, junghiuși, ischiasū, migrenă, dureri nervose de dinți, dureri de capū, junghiuși la urechi etc., 1 fl. 20 cr.

**Esență pentru ochi**, de Dr. Romershusen pentru întărirea și conservarea vederii, în flacone originale à 2 fl. 50 cr. și 1 fl. 50 cr.

**Minunatulū balsamū englezescū**, 1 sticlă 50 cr.

**Prafuri în contra tusei** (Fiakerpulver) în contra catarului, răgușelei etc. 1 cutiā 34 cr. cu trimiterea francatā 60 cr.

**Franzbranntwein** cu sēu fără sare 1 sticlă 70 cr.

**Balsam contra degerăturii** de I. Pserhofer, de multū ani recunoscutū ca celū mai sigurū remediū contra suferințelor de degerătură de totū felulū, precum și spre vindecarea ranelorū foarte învechite. 1 borcanū 45 cr., cu trimiterea francatā 65 cr.

**Helso sēu Gesundheitssalz**, unu remediū escelentū în contra catarului, la stomachū, precum în genere în contra tuturor suferințelor ce provinū dela mistuirea neregulatā, unu pachetū 1 fl.

**Balsamū în contra gușilorū**, mijlocū probatū în contra umflăturii la gātū 1 flaconū 40 cr., cu trimiterea francatā 65 cr.

**Esență de viețā** (Picăturile de Praga) în contra stomacului stricatū, mistuirei rele, greutății de totū felulū, unu medicamentū de casă escelentū. 1 flaconū 22 cr. 12 flacone 2 fl.

**Prafū în contra asudării piciorilorū**. Acestū prafū delatūră asudatulū piciorilorū și mirosulū neplăcutū conservēzā încălțăminteā și este probatū ca ne-strictăciosū.

**Suculū-Spitzwegerich** unu medicamentū de casă foarte cunoscutū și escelentū în contra catarului, răgușelei, tusei spagmodice etc. 1 sticlă 50 cr., 2 sticlūțe dimpreună cu trimiterea franco 1 fl. 50 cr.

**Pomada-Tannochinin** de I. Pserhofer, de unū lungū șirū de ani recunoscutā de medicū ca celū mai bunū mijlocū pentru crescutulū perului. Unu borcanū elegantū adiuștatū 2 fl.

**Plastru-universalū** de prof. Steudei, la rane din lovitură și împunsū, la totū felulū de bube rele și la umflături învechite, ce se spargū periodic la piciorē, la degetū, la rānile și aprinderile de țife și la multe alte suferințe de acestū soiū s'a probatū de multe ori. Unu borcanū 50 cr., cu trimiterea francatā 75 cr.

**Sare universalā purgativā** de W. Bullrich. Unu medicamentū de casă escelentū contra tuturor urmārilor digestiunei stricate precum: durere de capū, amēțelā, căreai la stomachū, acrēlā în gātū, suferințe haemoroidale, constipațiune etc. Unu pachet 1 fl. Afară de preparatele aci amintite se mai aflā tōte specialitățile farmacaceutice indigene și strēine, anunțate prin tōte diarele austro-ungare și la casū, când unele din aceste specii nu s'ar afla în depositū se vorū procura la cerere promptū și ieftinū. Trimiterile prin poște se efectuează iute, deca se trimite prețulū înainte; comāde mai marī și cu rambursă a pretului.

**I. PSEPHOFER, farmacia „zum goldenen Reichsapfel“ WIEN, I., Singerstrasse No. 15.**

Francu se efectuează cele comādate numai deca se trimite mai nainte și resp. porto postalū, în casulū acesta spesele postale suntū multū mai eține, decātū la trimiteri cu rambursă.

Ca veritabile suntū a se privi numai acele pilule, a cărorū instrucțiune este provēdută cu iscălitura I. Pserhofer, și cari pōrtă pe capaculū fiicării cutii totū aceeași iscălitură în colōre roșū.

736,12—2.

**Recomandămū onor. publicū următoarele articole prospētū sosite:**

- Marinată (Aalfisch).**
- Scrumbii de Marea ostică.**
- Scrumbii de Dunăre.**
- Sardine franțuseci.**
- Sardine ruseci (în butoiașe).**
- Sardelle.**
- Lacherdă I-a calitate (Lapardonū).**
- Maseline trile și vollo (marū).**
- Ierc negre moi.**
- Untdelemnū snū.**
- Halva I-a calitate.**
- Curmale I-a calitate.**
- Ceai diferite calități.**
- Bisquits pentru ceai.**
- Romū de Ananas și Jamaica.**
- Cognacū franțusecū.**
- Champagne franțusecā.**
- Mustarū franțusecū.**
- Marōne de Görz.**
- Cafele diferite calități, câtū și alte articole de bācāniā cu prețuri moderate.**

**Ioanū Dușoiu & Fiiu.**

725,2—2.

Nr 16697—1891

740,3—3

**PUBLICAȚIUNE**

referitoare la incassarea dărei pentru cāni pro 1892.

De vreme ce, în sensul ordinațiunei Ilustritatei Sale d-lui subcomite și consilierū reg. Iuliu de Roll dāto Brașovū în 3 Iunie a. c. Nru 6298 și în sensul publicațiunei subscrisului magistratū din 24 Iunie a. c. Nru 8167, dispozițiunile noului statutū pentru ținerea cānilorū, cari se estindū asupra quotelorū dărei pentru cāni, intrā în puterea de dreptū cu 1 Ianuarie 1892, se aduce prin acesta la cunoștința publică, cumcă validitatea

statului de cāni de facto valabilū, espirā cu 31 Decemvrie a. c., procurāndu-se, începēndu cu 2 Ianuarie 1892, dela oficiolatulū orășenescū de dare mărcile pentru cāni, cari suntū valabile pro 1892.

Darea de cāni, carea are sē se plă-tēscā cu ocașiunea procurării mărcilorū pentru întregulū anū pentru fiicare cāne, care a trecutū peste etatea de 3 luni conține:

a) pentru fiicare cāne de luxū, care se ține numai pentru plăcere — între aceștia se subsumēzā și ogarii și cāni de măcelari — suma de 8 fl.;

b) pentru fiicare cāne de vēnatū, în casū când posesorulū cānelui este provēdūtū cu o cartă de vēnatū, 1 fl; la casū contrarū însă: 8 fl. v. a.

c) pentru fiicare cāne de casă menitū pentru pazā sēu pentru fiicare cāne pentru oi 1 fl.

În intravilanū este pentru fiicare cāne de casā sēu de oi, în estravilanū pentru 2 cāni de casā sēu pentru 2 cāni ținuți la o turmā, în fine pentru 3 cāni, cari se țin la turme aflātore pe munți sēu în păduri — de a se plăti 1 fl.

Ca astfel de cāni suntū de a se considera numai acei cāni, cari servescū anume pentru paza casei seau a turmei, și cari nu aparținū speciei cālorū de luxū sēu de vēnatū.

Fiicare cāne de curte sēu turmā, care se aflā peste numērulū amintitū prescrișū, este supusū dărei cānilorū de luxū, 8 fl.

Cāni streinilorū se supunū dărei numai atunci, când streinii locuescū pe teritorulū orășenescū mai multū decātū 8 zile.

Cāni neprovēduți cu mărcile valabile, se vorū ucide, începēndu cu 11 Ianuarie 1892, de cătră călāu.

Se observā în fine, cumcă statutele ținerei cānilorū se aflā la oficiulū orășenescū de dare și se potū procura per esemplarū cu 10 cr.

Brașovū, 24 Decemvrie 1892.

Magistratulū orășenescū.

**PUBLICAȚIUNE.**

Diracțiunea generalā a Cāilorū Ferate Romāne face cunoscutū prin acesta, că are

**31 posturi de Ingineri vacante**

la Serviciulū de Intreținere din Bucuresci, Craiova, Pitești Buzeu, Galați și Iași.

Doritorii de a ocupa asemenea posturi suntū rugați a presenta cererile D-lorū în scrisū la adresa Diracțiunei generale a Cāilorū Ferate Romāne, Serviciulū P. la Bucuresci celū multū până la 15 Ianuarie 1892 st. nou cu arătarea adresei D-lorū exactā și anexandū documentele urmātore:

- 1) Diploma sēu Certificatū de terminarea studiilorū a unei școle speciale de Ingineri.
- 2) Certificatū de serviciu.
- 3) Actū de nascere.
- 4) Actū de căsătorie (deca e căsătoritū) și de nascere alū soției, precum și eventualū ale copiilorū.
- 5) Actele pentru serviciulū militarū.

Pentru informațiuni mai detaliate doritorii se vorū adresa în scrisū sēu verbalū la Șefulū Serviciului de Intreținere C. F. R., Bucuresci, Calea Victoriei Nr. 124.

724—20.

**Avisū d-lorū abonați!**

Rugām pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei sē binevoiascā a scrie pe cuponulū mandatului postalū și numerii de pe fāșia sub care au primitū țiarulū nostru până acuma.

Domnii, ce se abonezā din nou, sē binevoiascā a scrie adresa lāmurtū și sē arate și posta ultimā.

Administraț. „Gaz. Trans.“